

Spis treści

Przedmowa	7
Wstęp	9
I. O „słowach wykolejonych”	17
1.1. Contaminatio, czyli zepsucie?	17
1.2. Okazjonalizm na każdą okazję	21
II. Kontaminacje w języku rosyjskim końca XX – początku XXI stulecia	26
2.1. Konstrukcyjne łamigłówki słowotwórcze	26
2.1.1. Czy można rozwiązać ten węzeł?	30
2.2. Struktura i ekspresywność kontaminacji	37
2.2.1. Typy struktur kontaminacyjnych	37
2.2.2. O nacechowaniu ekspresywnym kontaminacji	57
2.2.3. Inne sposoby klasyfikacji struktur kontaminacyjnych	60
III. Związek kontaminacji z innymi procesami językowymi	65
3.1. Kontaminacje a upodobnienia leksykalne	65
3.2. Hybrydyzacja	69
3.3. Adaptacja słowotwórcza i gramatyczna	72
3.4. Wykorzystanie skrótowców w charakterze składnika kontaminacji	72
3.5. O zjawisku homonimii	74
3.6. Kodyfikacja kontaminacji	75

IV. Kontaminacje w sferze frazematyki i reklamy	79
4.1. Paremiologia i frazeologia	79
4.2. Reklama	99
 Zakończenie	 114
 Резюме	 117
 Bibliografia	 121
 Źródła kontaminacji, które zostały poddane analizie w rozdziale II	 128
 Spis omówionych w publikacji kontaminacji języka rosyjskiego	 129